

ACTA FINAL

En ocasión de la visita al Perú de su Excelencia, señor Nicolae Ceausescu, Presidente del Consejo de Estado de la República Socialista de Rumanía, en la ciudad de Lima, entre los días 17 y 19 de setiembre de 1973, se celebró la primera Reunión de la Comisión Mixta Peruano-Rumana, de acuerdo a lo previsto en su Convenio Constitutivo, de 17 de mayo de 1972.

La delegación peruana fue presidida por el señor Embajador don José de la Puente Radbill, Sub-Secretario de Asuntos Económicos e Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú y la delegación rumana por el señor Petre Sin, Director General del Ministerio de Comercio Exterior de la República Socialista de Rumanía.

La composición de ambas delegaciones figura en los anexos 1 y 2 de la presente Acta.

Se consideró el siguiente temario:

- Examen del intercambio comercial bilateral y de las posibilidades de su desarrollo, en base al Convenio de Comercio vigente entre ambos países;

- Análisis del estado de la cooperación peruano-rumana e identificación de nuevos sectores, objetivos y proyectos que podrán ser objeto de cooperación futura, sobre la base del Convenio de Cooperación Económico-Técnica vigente; y

Lugar y fecha de la segunda Reunión de la Comisión Mixta Peruano-Rumana.

Ambas delegaciones examinaron el estado actual y las perspectivas del intercambio comercial y de la cooperación económica entre el Perú y la República Socialista de Rumanía, comprobando con satisfacción que a partir de la firma del Convenio Comercial y del Convenio de Cooperación Económico-Técnica se ha registrado un mayor dinamismo y diversificación en las relaciones económicas entre los dos países.

Como resultado de las conversaciones sostenidas durante la primera Reunión de la Comisión Mixta Peruano-Rumana, ambas Partes llegaron a las siguientes conclusiones:

1.- Intercambio Comercial.

Las dos delegaciones comprobaron que el intercambio comercial entre ambos países se ha incrementado y diversificado durante el año 1973.

Ambas Partes estuvieron de acuerdo en que el Convenio Comercial vigente asegura el marco jurídico adecuado para continuar el desarrollo de las relaciones comerciales peruano-rumanas.

Asimismo resaltaron la importancia de los Convenios y Contratos a largo plazo que aseguran relaciones económicas bilaterales con carácter estable, y acordaron recomendar y apoyar ante los organismos de comercio exterior de sus respectivos países la negociación de este tipo de instrumentos.

Para la exportación de vagones rumanos a la Empresa ENAFER como también para la realización de algunos objetivos de cooperación especialmente para la fábrica de Máquinas-Herramientas y otros posibles proyectos, la Parte rumana se comprometió a otorgar a la Parte peruana un crédito gubernamental.

La Parte peruana a su vez para crear la posibilidad de exportación a Rumanía de productos no-tradicionales, expresó su interés de abrir una línea de financiamiento a la disposición de la Parte rumana.

Ambas Partes realizaron conversaciones con el objeto de dejar establecido de la intención de la compra por parte de Rumanía de algodón peruano, y de prestar asistencia técnica rumana para el desarrollo de oleaginosas en el Perú, de acuerdo a las condiciones que convengan los países.

Por último, con el fin de asegurar un flujo continuo y amplio del movimiento comercial, las Partes acordaron recomendar el incremento de las compras de las mercancías tradicionales que han sido objeto del intercambio, así como productos nuevos, particularmente manufacturados y semimanufacturados, de acuerdo con el desarrollo económico de los dos países. A este efecto ambas Partes hicieron un intercambio de listas de productos susceptibles de ser exportados, que figuran como anexos 3 y 4 de la presente Acta.

2.- Cooperación económica y técnica.

Ambas Partes conscientes de las posibilidades que tiene la cooperación económica y técnica y considerando que el Convenio de Cooperación Económica y Técnica vigente entre los dos países constituye el marco adecuado para iniciar y realizar esta cooperación, estudiaron los sectores y los objetivos económicos que ofrecen oportunidades para la negociación y realización de proyectos de cooperación y acordaron apoyar y facilitar dichas acciones, en base al interés recíproco y en condiciones financieras adecuadas.

a) Yacimientos de cobre de Antamina.

Las dos Partes comprobaron que las conversaciones sostenidas entre las empresas especializadas de los dos países "GEOMIN" y "MINERO-PERU", han permitido establecer una forma de colaboración para la realización de los estudios técnico-económicos con el objeto de poner en producción el yacimiento de cobre de Antamina.

Como consecuencia de las mencionadas negociaciones, el 19 de setiembre de 1973, se firmaron los contratos y documentos constitutivos de la "Empresa Minera Especial Antamina".

b) Fábrica de Máquinas Herramientas por arranque de viruta.

El 4 de setiembre de 1973, el Gobierno peruano otorgó a la Empresa de Comercio Exterior "UZINEXPORT-IMPORT" de la República Socialista de Rumanía, la buena pro en el concurso internacional convocado por el Ministerio de Industria y Comercio para la realización del proyecto "Fábrica de Máquinas Herramientas por arranque de viruta".

Ambas Partes comprobaron con satisfacción que los contratos y estatutos para la formación de la Empresa Mixta que realizará el mencionado proyecto se firmaron el 19 de setiembre de 1973.

c) Cooperación en el sector de la energía eléctrica, minas y del Petróleo.

Las dos Partes, al examinar el estado de las negociaciones que se han llevado a cabo entre el Ministerio de Energía y Minas del Perú y los Ministerios de Energía Eléctrica y de Minas, Petróleo y Geología de la República Socialista de Rumanía, comprobaron que existen amplias posibilidades para la colaboración

y realización de algunos proyectos correspondientes al sector de energía, minas y petróleo para las cuales se han tomado medidas concretas para asegurar su realización.

En este sentido las dos Partes consideraron que los recientes acuerdos de Cooperación firmado entre los mencionados Ministerios constituyen el marco adecuado para el logro de tales objetivos, en concordancia con el Plan de Desarrollo del Perú.

d) Compra de equipo ferroviario para ENAFER.

Ambas Partes, expresaron su satisfacción por el buen término de las negociaciones destinadas a comprar a la Compañía MECANO EXPORT IMPORT de la República Socialista de Rumanía, coches de pasajeros y vagones de carga para la Empresa Nacional de Ferrocarriles del Perú (ENAFER). Asimismo examinarán las posibilidades de concluir nuevas transacciones en este campo dentro de su programa de inversiones.

Las Partes acordaron estudiar la posibilidad de organizar el montaje de vagones, así como su fabricación integral en el Perú, con la cooperación rumana.

e) Otros objetivos de cooperación de mutuo interés.

Ambas Partes, de acuerdo a sus respectivos programas de desarrollo examinaron que existe la posibilidad de la participación rumana en la realización de los siguientes proyectos:

- Estudios de prefactibilidad y factibilidad, así como la participación en la construcción de hilanderías de algodón y de lana, con la posibilidad de desarrollo posterior en complejos textiles integrados.

- Construcción de silos de almacenamiento de arroz en cáscara y otros cereales.

- Estudios para la eventual construcción de frigoríficos para carne y frutas, así como de complejos para la industrialización de la carne.

- Estudios de valorización de zonas forestales, determinadas por las respectivas autoridades agrarias, así como la realización de complejos para industrialización de la madera.

Asimismo ambas Partes examinaron la situación de:

- Proyecto de una fábrica de productos sódicos acordando la participación de la Parte rumana en el concurso internacional que se convocará para su implementación.

- Proyecto de un "Complejo Electrónico", habiendo entregado la Parte rumana una oferta que será examinada por la Parte peruana, a la que se dará respuesta a la brevedad posible.

- Proyectos en el campo de máquinas-herramientas para trabajar madera, y de las prensas, acordándose su análisis y posible consideración.

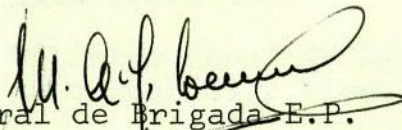
- Finalmente, acordaron estudiar la posibilidad de establecer la cooperación en el campo de la siderurgia en el Perú.

3.- Segunda Reunión de la Comisión Mixta Peruano-Rumana.

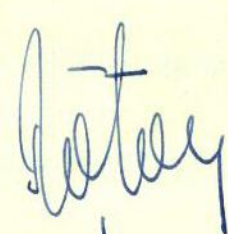
Las dos Partes acordaron que la segunda reunión de la Comisión Mixta Peruano-Rumana tendrá lugar en Bucarest, durante el tercer trimestre del año 1974.

La presente Acta Final se firmó en la ciudad de Lima, el die cinueve de setiembre de 1973 en cuatro (4) ejemplares, dos (2) en idioma español y dos (2) en idioma rumano, todos originales , con igual valor y tenor.

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA
DEL PERU


General de Brigada E.P.
Miguel Angel de la Flor Valle
Ministro de Relaciones Exteriores

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA
SOCIALISTA DE RUMANIA


Ion Patan
Vice-Presidente del Consejo
de Ministros
Ministro de Comercio Exterior

ANEXO 1

DELEGACION PERUANA A LA PRIMERA REUNION DE LA COMISION
MIXTA PERUANO - RUMANA

Por el Ministerio de Relaciones Exteriores:

- Embajador José de la Puente Rabbill, Sub-Secretario de Asuntos Económicos e Integración, Presidente de la delegación.
- Embajador Juan de la Piedra Villalonga, Director de Asuntos Económicos.
- Ministro Fernando Rodríguez Oliva, Director de Cooperación Técnica y Financiera Internacional.
- Primer Secretario Carlos Higuera Ramos, Jefe del Departamento de Política Comercial.

Por el Ministerio de Economía y Finanzas:

- Señor Toribio Fernández Baca, Director de Programación Financiera de Comercio Exterior.
- Señor José Palma Sánchez, Técnico de la Dirección de Asuntos Económicos.
- Señor Andrés Alcántara Falconí, Coordinador de la Unidad de Asuntos Económicos y Financieros de la Oficina de Asuntos Internacionales.
- Señor Carlos Romero Sánchez, Coordinador de la Dirección General de Crédito Público.

Por el Instituto Nacional de Planificación:

- Ingeniero Jorge Montoya Maquín, Coordinador del Area de Proyectos del Instituto Nacional de Planificación.
- Ingeniero Carlos Bravo Salvatecci, Planificador del Area de Proyectos del Instituto Nacional de Planificación.
- Ingeniero Manuel de la Peña, del Area de Cooperación Internacional.

El Tercer Secretario don Sergio Kostritsky Pereira y el Tercer Secretario de Cancillería don Efraín Saavedra Barrera, del Servicio Diplomático del Perú, actuaron como Secretarios de la Comisión Mixta.

ANEXO 2

DELEGACION RUMANA A LA PRIMERA REUNION DE LA COMISION
MIXTA PERUANO- RUMANA

- Petre Sin, Director General del Ministerio de Comercio Exterior, Presidente de la delegación.
- Aurel Rotaru, Consejero Económico del Ministerio de Comercio Exterior.
- Cuculea Nicolae, Consejero Económico del Ministerio de la Industria Constructora de Maquinaria Pesada.
- Cojocaru Gheorghe, Director General del Instituto de la Industria Ligera.
- Panaite Nicolae, Director en la Empresa UZINEXPORTIMPORT
- Cizmasu Valeriu, Director en la Central Industrail de Máquinas Herramientas, Mecánica Final y Herramientas.
- Papugiu Ion, Consejero Económico en la Empresa UZINEXPORT-IMPORT.
- Dinu Popovici, Representante Comercial de la Embajada de Rumanía en Lima.

ANEXO 3

OFERTA EXPORTABLE A RUMANIA

SECTOR ALIMENTOS

- Conserva de Bonito
- Conserva de Sardina
- Conserva de Langostinos
- Productos deshidratados: Ajos, Cebollas
- Aceitunas
- Bebidas alcohólicas

SECTOR QUIMICO

- Sulfato de Cobre
- Gas licuado de petróleo
- Especialidades farmacéuticas
- Carburo de calcio
- Insecticidas: Parathion
- Abrasivos
- Ladrillos refractarios
- Colorantes

SECTOR CUEROS

- Calzado de cuero
- Calzado de cuero con suela de P.V.C.
- Pieles curtidas de alpaca y ovino

SECTOR TEXTIL

- Hilos y fibras de algodón, lana y yute
- Tejidos de algodón, y lana
- Ropa interior de algodón
- Dening

- Alfombras de lana

SECTOR METALURGIA

- Ferroaleaciones de bronce, cobre y zinc
- Fundiciones de bronce, cobre y zinc
- Productos de minería no metálica: Baritina, Beritonita, Silice

SECTOR VARIOS

- Loza
- Artesanías
- Artículos de plata manufacturada

ANEXO 4

OFERTA EXPORTABLE AL PERU

- 1.- Instalaciones, equipos para la industria del petróleo y de los gases, inclusive refinerías, estaciones de bombeo, conductos, etc.
- 2.- Material rodante varios, locomotoras Diesel eléctricas e hidráulicas, coches para pasajeros y mercaderías, y respuestos.
- 3.- Líneas tecnológicas completas y conjuntos para la industria constructora de maquinaria, la industria mecánica, electromecánica, alimenticia, química, farmacéutica, etc.
- 4.- Elementos de automatización, calculadores electrónicos, electromecánicos, estaciones y aparatos de radio, televisores, centrales telefónicas automáticas y aparatos telefónicos.
- 5.- Equipos para la fabricación de productos electrónicos.
- 6.- Equipos para fábricas de cemento, tableros prefabricados para la construcción de viviendas, elementos de hormigón, para construcciones industriales.
- 7.- Equipos mineros.
- 8.- Máquinas-herramientas para elaborar metales; tornos horizontales y verticales, fresadoras universales y verticales, mortajadoras, máquinas de rectificar, taladradoras.
- 9.- Equipos para la construcción; rodillos compresores, excavadoras, hormigoneras, bulldozers, etc.
- 10.- Máquinas y aperos agrícolas: tractores de rodado

neumático y de oruga, sembradoras, arados, gradas, remolques, etc.

11.- Autovehículos, especialmente camiones pesados, y repues-
tos.

12.- Barcos marítimos, fluviales y pesqueros.

13.- Aviones tipo Fokker y helicópteros Alouette.

14.- Productos madereros, muebles, contrachapeado, chapeado,
placas fibromadereras, papel, etc.

15.- Equipos y máquinas para la industrialización de la madera.

16.- Máquinas y herramientas manuales, accesorios metálicos
para ebanistería, artículos de uso doméstico.

17.- Artículos en piel, artículos para cámping, alfombras ,
artículos de cristalería, artículos de artesanía.

18.- Confecciones, productos textiles, géneros de punto, calza
do, artículos para deportes..

19.- Varios productos químicos y farmaceuticos, fertilizantes
químicos, insecticidas, insectofungicidas, desinfectantes,
detergentes.

20.- Aparatos ópticos, didácticos y para laboratorio.

21.- Lacas, tintes, hilos y fibras poliestéricas, fibras acrí-
licas, reactivos, sustancias químico-farmaceuticas, cosméticos.

22.- Neumáticos y cámaras para autovehículos.

23.- Productos alimenticios: conservas, salchichones, quesos,
frutas en almíbar, frutas frescas y pasas, vinos, champán, li-
cores, aceites vegetales, etc.

Además, la industria rumana puede ofrecer know-how, proyec-
tos, documentaciones, licencias y asistencia técnica en todos
los ramos industriales, inclusive minero, energético, petrole-
ro, metalúrgico.

Esta lista tiene caracter informativo y no es limitativa.

ACT FINAL

al primei sesiuni a Comisiei mixte peruano-romane
pentru dezvoltarea relatiilor economice bilaterale

Cu ocazia vizitei in Peru a Excelentei Sale domnul Nicolae Ceausescu, presedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste Romania, in orasul Lima, intre 17 si 19 septembrie 1973 a avut loc prima sesiune a Comisiei mixte peruano-romane, in conformitate cu prevederile din Acordul de constituire a Comisiei mixte din 17 mai 1972.

Delegatia peruana a fost condusa de domnul ambasador José de la Puente Radbill, subsecretar cu probleme economice si integrare din Ministerul Relatiilor Externe din Peru, iar delegatia romana a fost condusa de domnul Petre Sin, director general in Ministerul Comertului Exterior al Republicii Socialiste Romania.

Componenta ambelor delegatii este redată in anexele 1 si 2 ale prezentului Act.

S-a adoptat urmatoarea ordine de zi:

- Examinarea schimburilor comerciale bilaterale si a posibilitatilor de dezvoltare a acestora in baza Acordului Comercial in vigoare intre cele doua tari;

- Analiza stadiului cooperarii peruano-romane si identificarea de noi sectoare, obiective si proiecte care ar puteaforma obiectul cooperarii in viitor, pe baza Acordului de cooperare economica si tehnica in vigoare si

- Locul si data celei de-a II-a sesiuni a Comisiei mixte peruano-romane.

Ambele delegatii au examinat stadiul actual si perspectivele schimburilor comerciale si de cooperare economica intre Peru si Republica Socialista Romania, constatind cu satisfactie ca, incepind de la semnarea Acordului Comercial si Acordului de Cooperare economica si tehnica, relatiile economice intre cele doua tari au inregistrat un mai mare dinamism si o diversificare.

Ca rezultat al convorbirilor sustinute in timpul primei sesiuni a Comisiei mixte peruano-romane, ambele Parti au ajuns la urmatoarele concluzii:

1. Schimburile comerciale

Cele doua delegatii au constatat ca schimburile comerciale intre ambele tari au crescut si s-au diversificat in anul 1973.

Ambele Parti au fost de acord ca Acordul Comercial in vigoare asigura cadrul juridic corespunzator pentru continuarea dezvoltarii relatiilor comerciale peruano-romane.

In acelasi timp, s-a subliniat importanta acordurilor si contractelor pe termen lung care asigura relatiilor economice bilaterale un caracter stabil si au convenit sa recomande si sa sprijine organismele de comert exterior din tarile lor, negocierea acestor tipuri de instrumente.

Pentru exportul de vagoane romanesti intreprinderii ENAFER, precum si pentru realizarea unor obiective de cooperare, in special fabrica de masini-unelte si alte proiecte posibile, Partea romana s-a angajat sa acorde Partii peruane un credit guvernamental.

Partea peruana, la rindul sau, pentru a crea posibilitati de export in Romania de produse netraditionale, si-a exprimat interesul de a deschide o linie de finantare la dispozitia Partii romane.

Ambele Parti au avut convorbiri in scopul de a stabili intentia de cumparare de catre Partea romana de bumbac peruan si de a presta asistenta tehnica romaneasca pentru dezvoltarea culturii oleaginoaselor in Peru, de acord cu conditiile care se vor conveni de ambele tari.

In scopul asigurarii unui flux comercial continuu si amplu, Partile au convenit sa recomande cresterea cumpararilor de marfuri traditionale care au facut obiectul schimburilor, precum si produse noi, in special semimanufacturate si manufacturate, de acord cu dezvoltarea economica a celor doua tari. In acest scop, ambele Parti au facut un schimb de liste de produse susceptibile de a fi exportate, care sint prezentate in anexele 3 si 4 la acest Act.

2. Cooperare economica si tehnica

Ambele Parti, constiente de posibilitatile care le ofera cooperarea economica si tehnica si considerind ca Acordul de cooperare economica si tehnica in vigoare intre cele doua tari constituie cadrul corespunzator pentru initierea si realizarea

acestei cooperari, au studiat sectoarele si obiectivele economice care ofera posibilitati pentru negocierea si realizarea de proiecte de cooperare si au convenit sa sprijine si sa faciliteze astfel de actiuni, pe baza interesului reciproc si in conditii financiare corespunzatoare.

a) Zacamintele de cupru Antamina

Cele doua Parti au constatat ca convorbirile purtate intre intreprinderile specializate din cele doua tari, GEOMIN si MINERO PERU, au permis stabilirea unor forme de colaborare pentru realizarea studiilor tehnico-economice, cu scopul de a pune in productie zacamintul de cupru Antamina.

In urma negocierilor mentionate, la 19 septembrie 1973 s-au semnat contractele si documentele de constituire a "Intreprinderii Miniere Speciale Antamina",

b) Fabrica de Masini-Unelte

La 4 septembrie 1973, Guvernul peruan a adjudecat in favoarea intreprinderii de comert exterior "Uzinexportimport" din Republica Socialista Romania, licitatie internationala organizata de Ministerul Industrii si Comertului pentru realizarea proiectului "Fabrica de Masini Unelte".

Ambele Parti au constatat cu satisfactie ca contractele si statutele pentru formarea "Societatii mixte" care va realiza proiectul mentionat s-au semnat la 19 septembrie 1973.

c) Cooperarea in sectoarele energiei electrice, minelor si petrolului

Cele doua Parti, examinind stadiul negocierilor care s-au purtat intre Ministerul Energiei si Minelor din Peru si Ministerul Energiei Electrice si Ministerul Minelor, Petrolului si Geologiei din Republica Socialista Romania, au constatat ca exista ample posibilitati pentru colaborarea si realizarea unor proiecte corespunzatoare sectorului de energie, mine si petrol pentru care s-au luat masurii concrete pentru asigurarea realizarii lor.

In acest sens, cele doua Parti au considerat ca recentele acorduri de cooperare semnate intre ministerele mentionate constituie cadrul corespunzator pentru realizarea de astfel de obiective in conformitate cu Planul de dezvoltare al Perului.

d) Cumpararea de echipament feroviar pentru ENAFER

Ambele Parti si-au exprimat satisfactia pentru terminarea in bune conditiuni a negocierilor destinate cumpararii de la intreprinderea Mecanoexportimport din Republica Socialista Romania de vagoane de pasageri si vagoane de marfa pentru Intreprinderea Nationala a Cailor Ferate din Peru (ENAFER).

De asemenea , s-au examinat posibilitatile de a incheia noi tranzactii in acest domeniu in cadrul programului sau de investitii.

Partile au fost de acord sa studieze posibilitatea organizarii asamblarii de vagoane precum si fabricarea integrala in Peru, cu cooperare romaneasca.

e) Alte obiective de cooperare de interes reciproc

Ambele Parti, de acord cu programele lor de dezvoltare, au examinat si au convenit ca exista posibilitatea pentru participarea Partii romane la realizarea urmatoarelor proiecte:

~ Realizarea de studii de fezabilitate, precum si participarea la construirea de filaturi de bumbac si lina, cu posibilitatea de dezvoltare ulterioara in complexe textile integrate.

~ Construirea de silozuri pentru depozitarea orezului fara coaja si alte cereale.

~ Studii pentru eventuale constructii de depozite frigorifice pentru carne si fructe, precum si complexe pentru industrializarea carni.

~ Studii de valorificare a unor zone forestiere determinate de catre autoritatile agrare respective, precum si realizarea de complexe pentru industrializarea lemnului.

In acelasi timp, Partile au examinat situatia urmatoarelor:

- Proiectul pentru o fabrica de produse sodice convenind participarea Partii romane la licitatie internationala care se va organiza pentru realizarea acestuia.

- Proiectul "complex electronic" pentru care Partea romana a predat o oferta, care va fi examinata de catre Partea peruana si care va da un raspuns in cel mai scurt timp posibil.

- Proiectele in domeniul masinilor unelte pentru prelucrarea lemnului si a preselor, convenindu-se analiza si considerarea lor.

- De asemenea , au convenit sa studieze posibilitatea de a stabili o cooperare in domeniul siderurgiei in Peru.

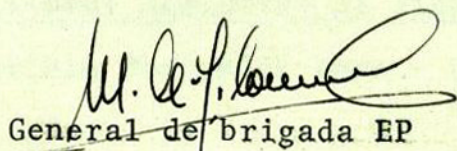
3. A doua sesiune a Comisiei mixte peruano-romane

Cele doua Parti au convenit ca a II-a sesiune a Comisiei mixte romano-peruano-romane sa aiba loc la Bucuresti, in trimestrul trei 1973.

Prezentul Act Final s-a semnat in orasul Lima la 19 septembrie 1973 in patru (4) exemplare, doua (2) in limba spaniola si doua (2) in limba romana, toate originalele avind aceeasi valoare.

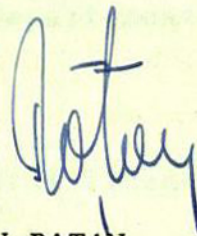
PENTRU GUVERNUL
REPUBLICII PERU

PENTRU GUVERNUL
REPUBLICII SOCIALISTE ROMANIA



General de brigada EP

MIGUEL ANGEL DE LA FLOR VALLE
MINISTRUL RELATIILOR EXTERNE



ION PATAN

VICEPRESEDINTE AL CONSILIULUI
DE MINISTRI
MINISTRUL COMERTULUI EXTERIOR

Anexa I

DELEGATIA PERUANA

LA PRIMA SESIUNE A COMISIEI MIXTE PERUANO ROMANE

Ministerul Relatiilor Externe

- ambasador José de la Puente Radbill - subsecretar pentru probleme economice si de integrare -presedinte
- ambasador Juan de la Piedra Villalonga - director pentru probleme economice
- ministru Fernando Rodriguez Oliva - director de cooperare tehnica si financiara internationala
- prim secretar Carlos Higuera Ramos - seful Departamentului de politica comerciala

Ministerul Economiei si Finantelor

- Toribio Fernandez Baca - directorul Programarii financiare de comert exterior
- José Palma Sanchez - expert in Directiade probleme economice
- Andres Alcántara Falconi - coordonator al Unitatii de probleme economice si financiare din biroul de probleme internationale
- Carlos Romero Sanchez - coordonator in Directia generala de credite publice

Institutul National de Planificare

- ing. Jorge Montoya Maquin - coordonator al Departamentului de proiectari
- ing. Carlos Bravo Salvatecci - planificator al Departamentului de proiecte
- ing. Manuel de la Peña - expert la Departamentul de cooperare internationala.
- secretar III Sergio Kostritsky Pereira - secretarul Comisiei.
- secretar III Efrain Saavedra Barrera - secretarul Comisiei

Anexa II

DELEGATIA ROMANA

LA PRIMA SESIUNE A COMISIEI MIXTE PERUANO - ROMANE

- | | |
|---------------------|--|
| - Petre Sin | - director general in Ministerul Comertului Exterior- presedinte |
| - Aurel Rotaru | - consilier economic in Ministerul Comertului Exterior |
| - Nicolae Cuculea | - consilier economic in Ministerul Industriei Constructiilor de Masini Grele |
| - Gheorghe Cojocaru | - director general in Institutul de Proiectari pentru Industria usoara |
| - Nicolae Panaite | - director la Intreprinderea Uzinexportimport |
| - Valeriu Cismasu | - director in Centrala Industriala de Masini-Unelte Mecanica Fina si Unelte |
| - Ion Papugiu | - consilier la Intreprinderea Uzinexportimport |
| - Dinu Popovici | - seful agentiei economice a Republicii Socialiste Romania la Lima |

L I S T A

GRUPELOR DE MARFURI CARE POT FI EXPORTATE IN ROMANIA

Sectorul alimente

- conserve de peste
- conserve de sardele
- conserve de langostine
- produse deshidratate; usturoi si ceapa
- masline
- bauturi alcoolice

Sectorul chimic

- sulfat de cupru
- gaz lichefiat de petrol
- specialitati farmaceutice
- carbura de calciu
- insecticide
- abrazive
- caramizi refractare
- coloranti

Sectorul piei

- incaltaminte de piele
- incaltaminte de piele cu talpa P.V.C.
- piei prelucrate de alpaca și ovine

Sectorul textile

- fire si fibre de bumbac, lina si iuta
- tesaturi de bumbac si lina
- imbracaminte interioara de bumbac
- covoare de lina

Sectorul metalurgie

- feroaliaje de bronz, cupru si zinc
- piese turnate de cupru si zinc
- produse ale mineriei nemetalice: baritina, bentonita silica

Sectorul diverse

- faianta
- artizanat
- articole de argint manufacturate

L I S T A

GRUPELOR DE MARFURI ROMANESTI CARE SE POT EXPORTA

IN PERU

1. Instalatii, echipamente pentru industria petrolului si gazelor inclusiv rafinarii, statii de pompare conducte etc.;
2. Material rulant, locomotive Diesel electrice si hidraulice, vagoane pentru pasageri si marfa si piese de schimb;
3. Linii tehnologice complete si ansamble pentru industria constructoare de masini, industria mecanica, electromecanica, alimentara, chimica, farmaceutica etc;
4. Elemente de automatizare, calculatoare electronice, electromecanice, statii si aparate de radio, televizoare, centrale telefonice automate si aparate telefonice;
5. Echipamente pentru fabricarea de produse electronice;
6. Echipamente pentru fabrici de ciment, panouri prefabricate pentru constructii de locuinte, elemente de beton pentru constructii industriale;
7. Echipamente pentru minerie;
8. Masini unelte pentru prelucrarea metalelor, strunguri orizontale si verticale, freze universale si verticale, morteze, masini de rectificat de gaurit etc.;
9. Echipamente pentru constructii, rulouri compresoare, escavatoare, buldozere, betoniere etc.;
10. Masini si utilaje agricole, tractoare, semanatori, pluguri, grape;
11. Autovehicule, in special camioane grele, autoturisme de teren, autospeciale si piese;
12. Nave maritime fluviale si de pescuit;
13. Avioane tip Fokker si elicoptere Alouette-3;
14. Echipamente si masini pentru industrializarea lemnului;

15. Produse din lemn, mobila, placi aglomerate si fibro-lemnoase, hirtie;
16. Masini si unelte manuale, accesorii metalice, articole electrocasnice;
17. Articole din piele, articole pentru camping, covoare, articole de cristal, artizanat;
18. Confectii, textile, incaltaminte, articole pentru sport;
19. Produse chimice si farmaceutice, ingrasaminte chimice, insecticide, detergenti;
20. Aparate optice, didactice si de laborator;
21. Lacuri, vopsele, fibre poliesterice, fibre acrilice, reactivi, substante chimice, farmaceutice, cosmetice;
22. Cauciucuri si camere pentru autovehicule;
23. Produse alimentare: conserve, salam, branza, conserve de fructe, vinuri, lichioruri, uleiuri de vegetale etc.

In afara de acestea, industria romana poate oferi know-how proiecte, studii, licente si asistenta tehnica in toate domeniile industriale, inclusiv in domeniul minier, energetic, petrolier si metalurgic.

Aceasta lista are un caracter informativ si nu este limitativa.



